****

**BY-LAW NO 56-06**

**REGIONAL BY-LAW OF THE REGIONAL COUNTY MUNICIPALITY**

**OF ARGENTEUIL RELATING TO THE FELLING OF TREES**

**ADMINISTRATIVE CODING**

(this document is for administrative purposes and has no legal value)

|  |  |
| --- | --- |
| **Rules** | **Coming into force** |
| 56-06 | July 23, 2006 |
| 56-1-09 | November 2, 2009 |

**TABLE OF CONTENTS**

**I.**

**DECLARATORY PROVISIONS 4**

**Article 1** **Preamble 4**

Article 1.1 Appendices 4

**Article 2 Title of by-law 4**

**Article 3 Territory of application 4**

**Article 4 People affected 4**

**Article 5 Partial invalidity of the by-law 4**

**Article 6 Objectives and scope 4**

Article 6.1 Effects of this by-law 5

**II. INTERPRETATIVE PROVISIONS 5**

**Article 7 Interpretation of the text 5**

**Article 8 Unit of measure 5**

**III. DEFINITIONS 5**

**Article 9 Terminology 5**

**IV. ADMINISTRATION OF THIS BY-LAW 9**

**Article 10 Designated official 9**

Article 10.1 Authority to visit 10

**Article 11 Certificate of authorization 10**

Article 11.1 Need to obtain a certificate of authorization before slaughtering trees 10

Article 11.2 Duration of the authorization certificate 10

Article 11.3 Content of the certificate of authorization 10

**Article 12 Provisions relating to any commercial cutting 10**

**Article 13 Provisions relating to any deforestation 11**

**Article 14 Provisions relating to any precommercial thinning 11**

**Article 15 Minimum content of the silvicultural prescription 11**

**Article 16 Monitoring of works 11**

**Article 17 Provisions relating to stacking areas 11**

Article 17.1 Distance standards applicable to stacking areas 11

Article 17.2 Relaxation measures relating to the applicable distance standards

stacking areas 11

**Article 18 Provisions relating to the construction of a forest road 12**

Article 18.1 Maximum width of right-of-way 12

Article 18.2 Special protection measures for wetlands, lakes and stream 12

Article 18.3 Provisions applicable to cross a watercourse 13

Article 18.4 Provisions applicable to the visual protection of all public roads or

private 13

**Article 19 Provisions relating to tree felling work carried out at**

**inside a heronry and the perimeter of protection 13**

Article 19.1 Territory of application 14

Article 19.2 Provisions relating to the felling of trees inside a heronry and

protection perimeter.. 14

**Article 20 Provisions relating to forest interventions inside**

**shores and coastlines 14**

Article 20.1 Provisions relating to the felling of trees on the coast or in an

environment wet 14

Article 20.2 Provisions relating to the felling of trees on the bank 14

Article 20.3 Provisions relating to the circulation of forestry machinery on the shore,

coastline and in a wetland 14

**Article 21 Provisions relating to existing forest interventions source**

**of drinking water supply 15**

**Article 22 Provisions relating to border forestry interventions**

**communication channels identified in Annex C 15**

**V FINAL PROVISIONS 15**

**Article 23 Lawsuits 15**

**Article 24 Violation punishable by a fine 15**

**Article 25 Specific penalty for unauthorized deforestation 16**

**Article 26 Entry into force of the by-law 16**

Annex A: Form entitled "Minimum content of the silvicultural prescription" 16

Annex B: Form entitled "Minimum content of the implementation report" 16

Annex C: The map entitled "Location of targeted communication routes for

the application of a visual protection strip relating to the circulation of

forestry machinery 16

**CANADA**

**PROVINCE OF QUEBEC**

**MRC OF ARGENTEUIL**

**BY-LAW NO 56-06**

**\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**

**REGIONAL BY-LAW OF THE MUNICIPALITY**

**REGIONAL COUNTY OF ARGENTEUIL**

**RELATING TO THE FELLING OF TREES**

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

WHEREAS the MRC of Argenteuil is in the process of revising its plan planning and development and that the second proposed plan planning and development (PSADR 2nd project) was adopted by the Council of Mayors, October 12, 2005;

WHEREAS the *Major orientations and specific objectives in recognition with land use planning, the environment and economic development* of the PSADR 2nd project provide for the harmonization of municipal by-laws tree felling material;

WHEREAS under section 79.1 of the *Act respecting land use planning and development*, a regional county municipality may, by by-law, govern or restrict the planting or felling trees to ensure the protection of the forest cover and to promote the sustainable development of private forests;

WHEREAS, upon the coming into force of the by-law, the council of a municipality local whose territory is covered by the by-law loses the right to provide in its zoning by-law provisions relating to an object referred to in paragraph 12.1 article 113 of the Law on land use planning and development;

WHEREAS the Council of Mayors of the MRC of Argenteuil has given an opinion motion to adopt a regional by-law on tree felling on October 12, 2005;

WHEREAS the council of the MRC of Argenteuil adopted a draft by-law relating to the felling of trees, on October 12, 2005 and that a consultation meeting public took place on April 5, 2006;

WHEREAS following the consultation period on the draft by-law relating to felling trees, the MRC council adopts the by-law, with or without change;

WHEREAS the MRC collected during the consultation period several comments and that it was necessary to adjust the content of the draft by-law to this regard;

WHEREAS the monitoring of the application of the by-law, as well as the issuance certificates of authorization have been given to officials designated for this purpose by each of the municipal councils, as provided for in article 79.19.2;

CONSEQUENTLY, it is proposed by Mr. Michel Brosseau, seconded by Mrs. Lise Bourgault and RESOLVED that a regional by-law on slaughter of trees be adopted and that the following be enacted and decreed by by-law:

**I. DECLARATORY PROVISIONS**

**Article 1 Preamble**

The preamble to this by-law forms an integral part thereof.

***Article 1.1 Appendices***

The form in Annex A entitled "Minimum content of the silvicultural prescription” forms an integral part of this by-law.

(by-law 56-1-09,

November 2, 2009)

The form in Annex B entitled "Minimum content of the report execution” forms an integral part of this by-law.

The map in Annex C titled "Location of targeted communication for the application of a protective tape visual relating to the movement of forestry machinery” forms an integral part of this by-law.

**Article 2 By-law title**

The by-law is identified by number 56-06 and under the title of "*Regional by-law of the Regional County Municipality of Argenteuil relating to the felling of trees”.*

**Article 3 Territory of application**

This by-law applies to the entire territory of private domain of the municipalities constituting the MRC of Argenteuil.

**Article 4 People affected**

This by-law affects any natural or legal person.

**Article 5 Partial invalidity of the by-law**

In the event that a part, clause or provision of the by-law would be declared invalid by a recognized court, the other parts, clauses or provisions remain valid.

The council has adopted, article by article, this by-law and would have declared valid what remains of the by-law despite the invalidity of part or all of one or more articles.

**Article 6 Objectives and scope**

The purpose of this by-law is to govern the felling of trees in order to ensure the protection of the forest cover and the promotion of sustainable private forest.

(by-law 56-1-09,

November 2, 2009)

This by-law does not apply to felling work trees implying a change in land use, that is to say:

* Deforestation work for cultivation purposes for agricultural purposes;
* Deforestation work for the purpose of cultivating a plantation of Christmas trees;
* Deforestation work for the purpose of operating a quarry, gravel pit or sand pit;
* Deforestation work for construction purposes roads;
* Forestry work necessary for the construction or the development of a building or infrastructure requiring a permit under a by-law municipal zoning.

***Article 6.1 Effects of this by-law***

No building or subdivision permit or certificate authorization or occupation cannot be issued under a by-law of a municipality if the activity covered by the permit or certificate request does not comply with provisions of this by-law and has not been the subject of all the authorizations required by this by-law.

(by-law 56-1-09,

November 2, 2009)

Any provision of a municipal zoning by-law local, included in the territory of application of this by-law, relating to an object referred to in paragraph 12.1 of the second paragraph of article 113 of the Act respecting land use planning and town planning, ceases to have effect upon the entry into force of this by-law.

**II. INTERPRETATIVE PROVISIONS**

**Article 7 Interpretation of the text**

The titles contained in this by-law are part of it integral. In case of contradiction between the text itself and titles, text prevails.

The use of the verb in the present tense includes the future tense.

The singular includes the plural and vice versa, unless the meaning clearly indicates that it cannot logically be questioned.

The masculine gender includes the feminine gender unless the context does not indicate otherwise.

With the use of the word "must" or "will" the obligation is absolute. The word "may" retains an optional meaning.

**Article 8 Unit of measure**

All dimensions given in this by-law are shown in metric measurements.

**III. DEFINITIONS**

**Article 9 Terminology**

In this by-law, unless the context indicates otherwise different meaning, we mean by:

1. ***Tree felling***

Operation which consists in cutting down a tree, of any way.

***2. Stacking area***

Area of land where cut timber is stacked in order to be transported.

***3. Tree***

(by-law 56-1-09,

November 2, 2009)

Living woody plant, measuring two (2) meters and over height and having a main trunk.

***4. Commercial tree***

Tree having a diameter of ten (10) centimeters or more, measured at a height of 1.3 meters from the highest ground level at the base of the tree.

***5. Forest road***

Road built and used for the sole purpose of making forestry activities.

***6. Private road***

A private road consists of a traffic lane automobile and vehicle whose base has not been transferred to a municipality or government.

***7. Public road***

A public road consists of a traffic lane automobile and vehicle belonging to a municipality, provincial or federal government.

***8. Commercial cut***

The felling or harvesting of trees taking between 5% and 40% inclusive of the volume of commercial timber per period of 15 years, including the volume of wood removed from the skidding, over an area in one piece greater or equal to 0.4 hectare. All of the sites where a commercial cut has taken place, on a same property, separated by a distance less than two hundred (200) meters.

(by-law. 56-1-09,

November 2, 2009)

To be considered a commercial cut, the average basal area after the works, assessed on area in one piece greater than or equal to 0.4 hectare, must be greater than or equal to 16 square meters.

***9. Streams***

All streams with regular or intermittent flow, including those that were created or modified by a human intervention.

Excluded from the definition: a road ditch, a ditch adjoining within the meaning of article 1002 of the Civil Code of Quebec and a drainage ditch that meets the following requirements: a) used only for drainage and irrigation, b) which does not exist that due to human intervention and c) whose area of the watershed is less than 100 hectares.

***10. Streams with intermittent flow***

Stream or part of a stream on which the flow depends directly from precipitation and whose bed is completely dry for certain times of the year.

***11. Stream with regular flow***

Watercourse flowing in all seasons, during periods of high rainfall as during periods of low rainfall or drought.

***12. Deforestation***

The felling or harvesting of trees taking more than 40% of the volume of commercial timber per fifteen (15) year period, including the volume of wood removed from the trails skidding, over an area in one piece greater or equal to 0.4 hectare. All of the sites where deforestation has taken place, separated by a distance less than two hundred (200) meters.

(by-law. 56-1-09,

November 2, 2009)

Deforestation is also considered to be the felling or harvest of trees with an average basal area after work, assessed on a larger single-piece area or equal to 0.4 hectare, is less than 16 square meters and this, for any felling or harvesting of trees taking more than 5% of volume of commercial timber per 15-year period including volume of timber removed from logging trails.

***13. Right of way***

Land area assigned to construction work for a path. In the case of a road built in a forest environment, the right-of-way is measured perpendicular to the path, at the limit of deforestation carried out for the construction of the road.

***14. Pre-commercial thinning***

(by-law. 56-1-09,

November 2, 2009)

Silvicultural treatment, with a minimum area of 0.4 hectare, carried out in a young forest stand of high density, aiming to stimulate the growth of stems of gasoline and quality desired by eliminating a number of stems by cutting them down. The felled stems remain on square.

(by-law. 56-1-09,

November 2, 2009)

***15. Sugar bush***

Forest stand suitable for the production of maple syrup with a minimum area of four (4) hectares.

(by-law. 56-1-09,

November 2, 2009)

***~~15. Pond~~ (repealed)***

***16. Ditch***

Small longitudinal depression dug in the ground, used to surface water runoff from neighboring land, either the road ditches, the line ditches which only drain adjacent land as well as ditches not used to drain only one land.

***17. Heronry***

A site where there are at least five (5) nests all used by the Great Blue Heron, Black-crowned Night Heron or the Great egret in at least one of the last five seasons of reproduction.

***18. Lake***

Any body of water inland.

***19. High water mark***

Line used to delimit the coastline and the shore of lakes and streams.

***20. Natural high water mark***

The place where we go from a predominance of plants aquatic plants to a predominance of terrestrial plants, or if there is has no aquatic plants, in the place where land plants stop in the direction of the water.

***21. Coastline***

Part of lakes and streams extending from the line high water to the center of the lake, watercourse or humid environment.

***~~21. Marsh~~ (repealed)***

(by-law. 56-1-09,

November 2, 2009)

(by-law. 56-1-09,

November 2, 2009)

***~~22. Swamp~~ (repealed)***

***22. Humid environment***

Location flooded or saturated with water for a period of time long enough to influence the nature of the soil and the composition of vegetation.

Ponds, marshes, swamps and bogs, without be limiting, represent the main wetlands; they distinguish between them mainly by the type of vegetation found there.

***23. Forest stand***

Set of trees with characteristics (variety, age, similar height, density, etc.) to distinguish them neighboring forest stands.

***24. Silvicultural prescription***

Document stating the description of a stand forestry and recommendations on the most important silvicultural more appropriate to do there. This document must be signed by a forest engineer.

***25. Owner***

Natural or legal person(s) to whom one or more properties belong.

***26. Ownership***

Land or set of contiguous land(s) held by one or natural or legal person(s).

***27. Implementation report***

Document stating the description of a stand forest worker following tree felling work carried out in the within a silvicultural prescription. This document must be signed by a forest engineer.

***28. Municipal by-laws***

All the by-laws adopted by the local municipalities and by the MRC.

***29. Shore***

(by-law. 56-1-09,

November 2, 2009)

Strip of land bordering lakes and streams, as well as wetlands adjacent to a watercourse or lake and which extends inland from the high line waters.

The depth of the shore is established within the by-laws zoning of local municipalities or within a MRC interim control by-law.

***30. Basal area***

(by-law. 56-1-09,

November 2, 2009)

Area of the section of a tree measured at 1.30 meters from the ground. The basal area is calculated in square meters.

***31. Average basal area***

(by-law. 56-1-09,

November 2, 2009)

The basal area of a given area is calculated by the summation of the basal area of all 10 cm trees and more than 1.30 meters from the ground contained in this area. The surface average burrow is calculated in square meters per hectare.

***~~31. Bog~~ (repealed)***

(by-law. 56-1-09,

November 2, 2009)

***32. Commercial timber volume***

Sum of timber volumes (calculated in cubic meters solids) contained in each of the commercial trees present on a given area.

**IV. ADMINISTRATION OF THIS BY-LAW**

**Article 10 Designated official**

The application of this by-law is entrusted to the official responsible for issuing permits and certificates required in under the planning by-laws in each of the municipalities concerned.

***Article 10.1 Power of visits***

The official designated for the administration of this by-law is authorized to visit and examine, at any reasonable time, any movable or immovable property, as well as the interior or exterior of any house, building or edifice, to ensure the compliance with this by-law, and any owner, tenant or occupant of these properties, houses, buildings and buildings, must let it enter.

**Article 11 Certificate of authorization**

***Article 11.1*** ***Need to obtain a certificate of authorization before proceeding with***

***tree felling***

Obtaining a certificate of authorization is mandatory in the following cases:

(by-law. 56-1-09,

November 2, 2009)

- For any commercial cut where the work is aimed at removal of more than 100 cubic meters of wood per ownership, by year;

- For any deforestation;

- For any precommercial clarification.

***Article 11.2 Duration of the authorization certificate***

The authorization certificate lasts for one (1) year from the date of date of issue.

***Article 11.3 Content of the certificate of authorization***

The following information must appear on the request for certificate:

- Name, address and telephone number of the owner;

- Person's name, address and telephone number performing the work;

- Identification of the property (lot, range, township, municipality and registration number);

- Cadastral map at a scale of 1: 20,000 locating the property, new paths planned, a survey of wetlands, lakes and watercourses, the location of piling areas as well as the location of commercial cutting, deforestation or pre-commercial thinning;

(by-law. 56-1-09,

November 2, 2009)

- Description of the planned work (area, percentage of volume sampled). The sampling intensity and the withdrawal must be clearly indicated;

(by-law. 56-1-09,

November 2, 2009)

- Approximate dates of the start and end of the work.

**Article 12 Provisions relating to any commercial cutting**

Commercial cuts are permitted without limit as to their area. The timber harvest must be evenly distributed and not to exceed 40% of the volume of commercial timber per period fifteen (15) years old.

(by-law. 56-1-09,

November 2, 2009)

The average basal area must be greater than or equal to 16 square meters after the work, over the entire area where tree felling has been carried out.

**Article 13 Provisions relating to any deforestation**

For any deforestation, a silvicultural prescription must be presented before obtaining the certificate authorization.

(by-law. 56-1-09,

November 2, 2009)

Any deforestation carried out without first presenting a silvicultural prescription constitutes unauthorized deforestation.

**Article 14 Provisions relating to any pre-commercial clarification**

For any precommercial thinning, a silvicultural prescription must be presented before obtaining the certificate authorization.

(by-law. 56-1-09,

November 2, 2009)

**Article 15 Minimum content of the silvicultural prescription**

When required, the silvicultural prescription that accompanies the request for a certificate of authorization must include at least the information contained in the form presented in Annex A.

(by-law. 56-1-09,

November 2, 2009)

**Article 16 Monitoring of works**

When a silvicultural prescription is required, the owner and responsible for the work must undertake to have the forestry work relating to this prescription and to be transmitted an execution report to the designated official less than six (6) months after the end of the work. The execution report must include at least the information contained in the form presented in Annex B.

(by-law. 56-1-09,

November 2, 2009)

**Article 17 Stacking area provisions**

***Article 17.1 Distance standards applicable to stacking areas***

For any commercial cutting or deforestation, the following provisions apply to stacking areas:

- Stacking areas must be located at a minimum of fifty (50) meters from any public and private road (excluding forest roads);

- Stacking areas must be located at a minimum of fifty (50) meters from any wetland, lake and stream;

- Stacking areas must be located at a minimum of one hundred (100) meters from any private residence, excluding that of the owner carrying out tree felling work;

- Stacking areas must be free of any logs of wood, tree branch, other logging residue, as well as any other non-vegetable waste (oil containers, parts, machinery, etc.) within six (6) months following the commercial cutting or deforestation.

***Article 17.2 Relaxation measures relating to the applicable distance standards to stacking areas***

Notwithstanding the previous article, the stacking areas can be be located less than fifty (50) meters from a public road or private, less than fifty (50) meters from a wetland, lake or watercourse or within one hundred (100) meters of a residence private, when one of the following conditions is met:

(by-law. 56-1-09,

November 2, 2009)

- The work area outside these protective strips does not allow the creation of a stacking area due to too steep slope or insufficient drainage;

- The area of the land does not allow the provision of an area stacking outside these protective strips;

- A stacking area is already existing and is not regenerated in forest species.

In all these exceptional cases, the following conditions must be respected:

- Stacking areas must have a maximum width of thirty (30) meters;

- Stacking areas must be free of any logs of wood, tree branch, other logging residue, as well as any other non-vegetable waste (oil containers, parts, machinery, etc.) within thirty (30) days of commercial logging or deforestation;

- Stacking areas must never be located on the shore of a wetland, lake or stream.

**Article 18 Provisions relating to the construction of a forest road**

***Article 18.1 Maximum footprint width***

The maximum right-of-way width for a forest road is twelve (12) meters.

In the event that the right-of-way is used as an area stacking, the maximum authorized width of the right-of-way is twenty (20) meters.

***Article 18.2 Special protection measures for wetlands, lakes and stream***

All forest road construction is prohibited inside a protective strip of fifty (50) meters around the wetlands and lakes, as well as on either side of yards of water.

The protective strip is measured from the natural line of high water for lakes and streams. In the event that a wetland is adjacent to a watercourse or lake, the line natural high water is determined from the wetland as an integral part of the watercourse or lake.

(by-law. 56-1-09,

November 2, 2009)

Notwithstanding the above, the construction of a forest road may be executed in the protection band of fifty (50) meters around wetlands and lakes as well as each side of watercourses, and only when one or more of the following conditions are found:

- The land outside this strip does not allow the construction of a path due to steep slopes or insufficient drainage;

- The area of the land does not allow the construction of a path outside these protective strips;

- The construction of a path is used to connect to a path already existing in these protective bands.

In all these exceptional cases, the construction of a path forestry is strictly prohibited on the shore of a wetland, of a lake or a stream.

***Article 18.3 Provisions applicable to cross a watercourse***

When necessary, the construction of a forest road is authorized to cross a watercourse as long as the path is perpendicular to the watercourse, and this on a minimum distance of fifty (50) meters on each side of this one.

The installation of a bridge or a culvert is mandatory and this, under the following conditions:

- The bridge or culvert must not have the effect of narrowing the width of the watercourse of more than twenty percent (20%) width which is measured from the high water mark;

- At no time should the passage of fish be obstructed;

- The ends of bridges and culverts must be stabilized.

***Article 18.4 Provisions applicable to the visual protection of all public or private roads***

Any construction of forest roads is prohibited in a fifty (50) meter protective strip along all public road. However, a forest road can be built to give access to the rear of the protective strip, but in all cases, its route must have a minimum angle of 70% with the right-of-way of the street. Within the protective strip, the right-of-way must be a maximum of ten (10) meters.

Notwithstanding the above, the construction of a forest road may be executed or within the protection band of fifty (50) meters along a public or private road, and this only when one or more of the following conditions are present:

- The land outside this strip does not allow the construction of a path due to steep slopes or insufficient drainage;

- The area of the land does not allow the construction of a path outside the protective strip;

- The construction of a path is used to connect to a path already existing in the protective strip.

In all these exceptional cases, the construction of a path forestry is strictly prohibited on the shore of a wetland, of a lake or a stream.

**~~Article 18 Provisions relating to felling work trees for cultivation in agricultural areas (green zone)~~ (repealed)**

(by-law. 56-1-09,

November 2, 2009)

**Article 19 Provisions relating to tree felling work carried out inside a heronry and the perimeter of protection**

***Article 19.1 Territory of application***

For the purposes of applying this by-law, is considered a "heronry" any habitat that meets the characteristics of a heronry defined in article 9.

(by-law. 56-1-09,

November 2, 2009)

***Article 19.2 Provisions relating to the felling of trees inside a heronry and of the protection perimeter***

It is strictly forbidden to cut down a tree used for nesting herons.

Within a hundred (100) meter radius surrounding a heronry, the tree felling work is prohibited. Only trees naturally spilled can be collected there. However, this sampling cannot be done during the nesting period, either between April 1 and July 31, of each year.

Within a radius of five hundred (500) meters around a heronry, excluding the first hundred (100) meters, the felling work trees are prohibited during the nesting period, between April 1 and July 31, of each year.

**~~Article 20 Provisions relating to forestry operations in reserves and / or ecological reserve projects~~ (repealed)**

(by-law. 56-1-09,

November 2, 2009)

**Article 20 Provisions relating to forest interventions inside shores and coastlines**

(by-law. 56-1-09,

November 2, 2009)

***Article 20.1 Provisions relating to the felling of trees on the coast or in an environment wet***

Any tree felling is prohibited on the shoreline of a lake or streams, as well as in a humid environment.

***Article 20.2 Provisions relating to the felling of trees on the bank***

On the bank, cutting down trees is authorized by following conditions:

- The sample must be at most 40% of the volume of commercial timber by 15 year period;

- The average basal area after the work must be greater than or equal to 16 square meters per hectare.

***Article 20.3 Provisions relating to the circulation of forestry machinery on the shore, the coast and in a wetland***

The circulation of forestry machinery is prohibited on the bank or the coast as well as in a humid environment.

Notwithstanding the first paragraph, the movement of machinery forest is authorized in the bank of a watercourse in order to cross. In all cases of watercourse crossings with forestry machinery, the following conditions must be respected:

- A bridge, culvert or temporary bypass must be installed place so as not to affect the bed of the stream;

- The circulation of forestry machinery on the shore must be carried out perpendicular to the watercourse;

- Measures must be taken to limit the intake of sediment in the watercourse during and after the work tree felling.

**Article 21 Provisions relating to forest interventions in presence of a drinking water supply**

All commercial cutting and deforestation is prohibited in a sixty (60) meter radius from a shallow well or intake of municipal water and within a radius of thirty (30) meters from a well artesian.

**Article 22 Provisions relating to border forestry interventions communication channels identified in Annex C**

(by-law. 56-1-09,

November 2, 2009)

No circulation of forestry machinery is authorized inside a 5 meters wide visual protection strip along the communication routes identified on the Annex C.

**V FINAL PROVISIONS**

**Article 23 Lawsuits**

The board generally authorizes the designated official term of this by-law to initiate criminal proceedings against any violator of any provision of this by-law, and generally therefore authorizes these persons to issue the statements of offense useful or this purpose; these people are responsible for the application of this by-law.

**Article 24 Offense punishable by a fine**

Anyone who contravenes any of the provisions of this by-law commits an offense and is liable to fine.

***For a first offense:***

- a minimum fine of $ 300 if the offender is a natural person and $ 500 if the offender is a Corporation;

- the maximum fine that can be imposed is $ 1,000 if the offender is a natural person and $ 2,000 if the offender is a legal person;

***For a recurrence:***

- a minimum fine of $ 500 for a repeat offense if the offender is a natural person and a fine minimum of $ 2,000 for a repeat offense if the offender is a moral person;

- the maximum fine for a repeat offense is $ 2,000 if the offender is a natural person and $ 4,000 if the offender is a legal person.

In all cases, the costs of the prosecution are extra.

The time limits for the payment of fines and costs imposed in under this article, and the consequences of failure to pay said fines and costs within the prescribed time limits are established in accordance with the Quebec Code of Criminal Procedure (RSQ, c. C-25.1).

If an offense lasts more than one day, the offense committed at each days constitutes a separate offense and the penalties enacted for each of the offenses may be imposed for each day of the infringement, in accordance with this article.

**Article 25 Specific penalty for unauthorized deforestation**

(by-law. 56-1-09,

November 2, 2009)

The fines are those prescribed by law.

**Article 26 Entry into force of the by-law**

This by-law comes into force in accordance with provisions provided for by the *Law on land use planning and development*.

**Annex A: Form entitled "Minimum content of the prescription forestry”**

(by-law. 56-1-09,

November 2, 2009)

**Annex B: Form entitled "Minimum content of the execution report"**

(by-law. 56-1-09,

November 2, 2009)

**Annex C: The map entitled "Location of communication routes targeted for the application of a visual protection tape relating to the circulation of forestry machinery”**

(by-law. 56-1-09,

November 2, 2009)

**By-law number 56-6**

Date of notice of motion October 12, 2005

Adoption of the draft by-law (resolution number 05-10-260) October 12, 2005

Adoption of the by-law (resolution number 06-06-161) June 14, 2006

Effective date July 23, 2006

**By-law number 56-1-09**

Date of notice of motion March 11, 2009

Adoption of the draft by-law (resolution number 09-06-208) June 10, 2009

Public consultation Aug 18, 2009

Adoption of by-law (resolution number 09-09-309) September 9, 2009

Effective date November 2, 2009

**ANNEX A**

**Minimum content of the silvicultural prescription**

***Identification***

|  |
| --- |
| **Owner identification**  Name :\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Address :\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Phone : \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
| **Identification of the contractor**  Name :\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Address :\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Phone : \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
| **Property identification**  Municipality: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Registration number :\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Lot number: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Range number: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |

***Location of works***

This section must contain an image and a caption containing the following:

*Aerial photo of the property, property line, location of commercial cutting works, deforestation and precommercial thinning, location of existing and future roads, location existing piling areas and to be built, location of watercourses, location of different protective measures such: riparian strip, visual protection strip along the paths, heronry, etc.*

**Aerial photo to insert**

|  |
| --- |
|  |

***Description of planned work***

Type of work:

Area:

Basal area before the work:

Basal area planned after the work:

Percentage of volume withdrawn:

Work start date:

Completion date:

Justification of the work: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Special protection measure: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

***Signature of the forest engineer***

By affixing my signature to this document, I declare that the information contained in this document are true. Also, I undertake to monitor forestry work carried out within the framework of of this silvicultural prescription, to ensure compliance with the various laws and by-laws that apply and to present an execution report for the work carried out within the time limits provided for in the by-laws. If works are carried out in non-compliance with this silvicultural prescription or with any by-law, the report implementation will mention it and corrective measures are identified.

|  |  |
| --- | --- |
| Name of the forest engineer in block letters  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Signature: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | Signed on: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  License number: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |

**ANNEX B**

**Minimum content of the execution report**

***Identification***

|  |
| --- |
| **Owner identification**  Name :\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Address :\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Phone : \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
| **Identification of the contractor**  Name :\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Address :\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Phone : \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
| **Property identification**  Municipality: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Registration number :\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Lot number: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Range number: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |

***Number of the tree felling permit issued by the municipality***

License number:

Date of issue:

***Location of works***

This section must contain an image and a caption containing the following:

*Aerial photo of the property, property line, location of work carried out, location of built paths, location of built piling areas, location of watercourses, location of the various protection measures such: riparian strip, visual protection strip on along the paths, heronry, etc.,*

**Aerial photo to insert**

|  |
| --- |
|  |

***Description of the work carried out***

Type of work:

Area:

Basal area before the work:

Basal area after the work:

Percentage of volume withdrawn:

Work start date:

Completion date:

***Conformity***

The work was carried out in accordance with the silvicultural prescription and the laws and by-laws in force

Yes ⬜ No ⬜

*If the "no" box has been checked, please complete this section*

***Description of the work carried out in non-compliance***

Description of the work carried out in non-compliance and identification of laws and

by-laws that have not been followed

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Corrective measures that can be taken to correct the situation

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

***Signature of the forest engineer***

By affixing my signature to this document, I declare that the information contained on this document are true. Also, I agree to follow up on measurements corrective action if necessary, if the municipality or the MRC so requests.

|  |  |
| --- | --- |
| Name of the forest engineer in block letters  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Signature: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | Signed on: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  License number: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |